

Zeitschrift: Schweizer Spiegel
Herausgeber: Guggenbühl und Huber
Band: 46 (1971)
Heft: 4

Rubrik: Unterhaltung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

UNTERHALTUNG

Mord im Zug

Schreckensbleich zuckt Tante Elfriede zusammen, denn was sie da im Zugsaal zu hören bekommt, ist nicht gerade eine erbauliche Sonntagspredigt. «Es dauert nicht mehr lange, und Hektor wird das Zeitliche segnen», sagt die tiefe Stimme einer älteren Frau, die sich mit einer andern älteren Dame angeregt unterhält.

«Hast du die nötigen Schritte schon eingeleitet?» erkundigt sich die zweite Stimme. — «Selbstverständlich, oder meinst du, ich will Scherereien? Morgen müssen wir ihm den Garaus machen. Egon bringt ihn zum Friedhof.»

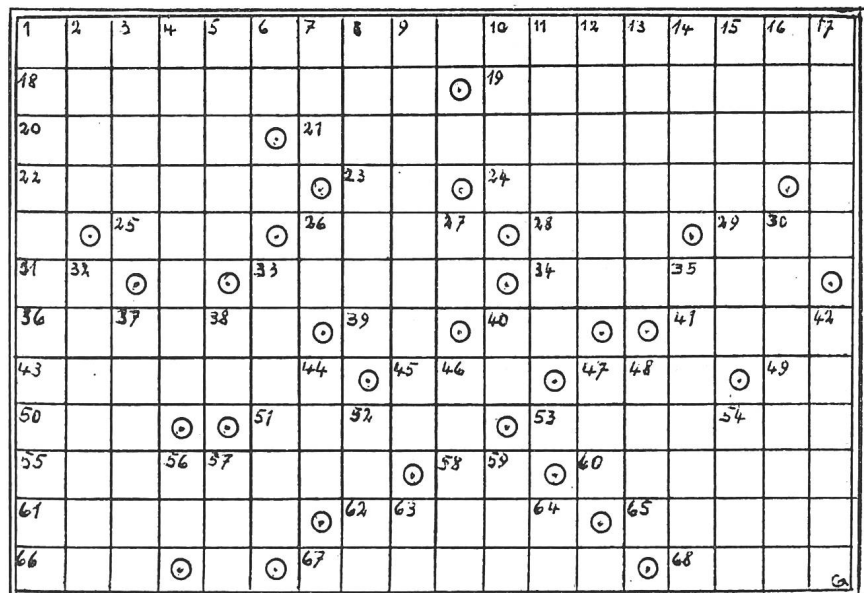
«Und was macht dein Neuer? Bist du zufrieden mit ihm?» — «Und ob!» Die erste Stimme lacht leise vor sich hin. «Aber bevor ich mich ihm widmen kann, muss der andere weg. Eigentlich tut er mir leid. Zehn Jahre haben wir zusammengelebt, aber ich kann es nicht ändern.» «Ja, mach's kurz und schmerzlos, dann bist du ihn los für immer!»

Der Wind weht die weiteren Worte zum Fenster hinaus. Tante Elfriede zittert am ganzen Körper. Angstschweiss perlt ihr über die Stirn.

«Kaltenbrunn!» ruft der Schaffner durchs Abteil, als ihm Tante Elfriede förmlich in die Arme fällt. «Da soll einer ermordet werden», stammelt sie flüsternd mit kalkweissem Gesicht. Der Schaffner fühlt sich zwar denkbar inkompetent, aber als Amtsperson muss er etwas unternehmen. So stellt er sich vor die beiden Verschwörerinnen: «Meine Damen, ich habe gehört, Sie wollen jemand umbringen.»

Erst schauen die beiden alten Damen ganz entgeistert auf, dann brechen sie in schallendes Gelächter aus. Schliesslich erwidert die ältere mit der tiefen Stimme: «Hektor ist mein alter Wagen, den Egon, mein Mann, morgen zum Autofriedhof bringt. Schade, wir hatten ihn so gern.»

Max Huber



Waagrecht: 1) Biographie, 18) Einsiedelei, 19) Stadtteil von Zürich, 20) Schmutz, Abfall, 21) Rechtsverdrehung, 22) kann nicht (engl.), 23) frz. Artikel, 24) Hunnenkönig, 25) handeln, ausführen, 26) Kniff, Heimtücke, 28) neu, jung (griech.), 29) Nebenfl. des Rheins, 31) Abk. für Tuberkulose, 33) Gemahl, 34) Gestalt aus dem Zigeunerbaron, 36) altgerman. Volksstamm, 39) Keimzelle, 40) Autokz. von Luzern, 41) Stadt an der Aare, 43) Kurort im Engadin, 45) amerik. Papagei, 47) Der Wonnemonat, 49) Zeichen für Gallium, 50) Honigfresservogel, 51) Nbl. des Sam-besi in Afrika, 53) gelehrig, wissensdurstig, 55) Riesenschlange, 58) engl. Fürwort, 60) indischer Dichter † 1941, 61) Name zweier Staaten der USA, 62) Stadt in Frankreich, 56) altes frz. Goldgewicht, 66) Salzsee in Kleinasien, 67) Dorf im Kt. Bern, 68) Schweizer Maler 1887—1945.

Auflösung Seite 58

Senkrecht: 1) Luzern wird auch so genannt, 2) weibl. Vorname, 3) dän. Männername, 4) ital. weibl. Vorname, 5) chem. Element, 6) Abk. für Sankt, 7) Schanktisch, 8) Lösungswort der frz. Revolution, 9) männl. Vorname, 10) frz. Ausruf, 11) Dorf im Kt. Aargau, 12) Der Beste, 13) Skigebiet bei Unterwasser, 14) Schweizer Stadt, 15) die Kornkammer von Russland, 16) bibl. Gestalt (frz.), 17) Vorort von Salzburg, 26) Musiknote, 27) Zeichen für Tellur, 30) Dorf im Tessin, 32) Ort im Kt. Thurgau, 33) Hochtal und Pass im Grenzgebiet v. Graubünden u. Tessin, 35) Schweiz. Grafiker * 1912, 37) Boote der Eskimofrauen, 38) Abk. für Edition, 40) Zeichen für Lanthan, 42) im Namen von, mit Namen, 44) Abk. für Neue-Kreis-Direktion, 46) Pass zw. Simmental und Wallis, 47) Kurzname für ein Opernhaus in New York, 48) das Fegfeuer der Mohammedaner, 52) Schweizer Fluss, 54) Allein, Einzelspiel, 56) Begriff im Boxsport, 57) Schweiz. Dramatiker † 1910, 59) Dorf im Kt. Graubünden, 63) span. u. arab. Artikel, 64) Abk. für Summa.